

Acteurs:

**Philippe Dominguez**  
Architecte HES / UTS

tél. mobile: +41 76 754 31 95  
e-mail: phd@a-trait.ch



Registres:

VD - CAMAC / mandataire qualifié, n°3255  
GE - MPQ, n°3115

Formation et parcours professionnel:

- 1995> CFC de dessinateur en bâtiment
- 1997-2002> Ecole d'Ingénieurs de Genève  
Diplômé le 28.01.2002
- 2002-2004> Bureau d'architectes Citollin-Polli
- 2004-2007> Bureau d'architectes J. Schär & C. Sjöstedt
- 2007-2015> Bureau d'architecte Pierre Studer SA
- 2014-2015> Création de l'atelier A-trait architectes Sarl  
associé depuis avril 2015

**Victor De Almeida**  
Architecte HES / SIA

tél. mobile: +41 76 382 61 84  
e-mail: vda@a-trait.ch



Registres:

VD - CAMAC / mandataire qualifié, n°150343  
NE - Registre neuchâtelois des architectes, n°1620  
GE - MPQ, n°3143

Formation et parcours professionnel:

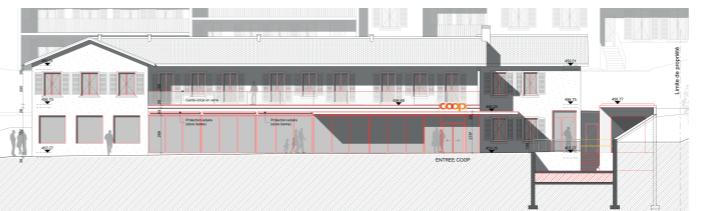
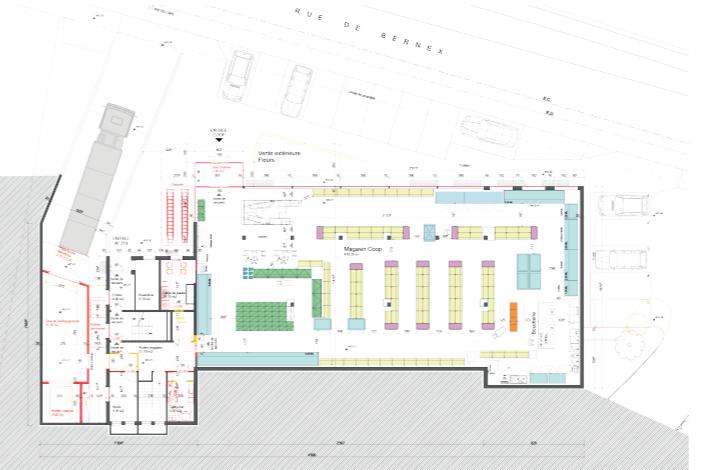
- 1996-2002> Ecole d'Ingénieurs de Genève  
Diplômé le 28.01.2002
- 2002-2005> Bureau d'architectes Ugo Brunoni
- 2005-2012> Bureau d'architectes J. Schär & C. Sjöstedt
- 2012-2015> Société Privée de Gérance - Prorenova
- 2014-2015> Création de l'atelier A-trait architectes Sarl  
associé depuis septembre 2015

Bernex 315-327 - Rénovation des façades d'immeubles  
de logements et rénovation d'un magasin COOP

Maître de l'Ouvrage: Immologic Properties SA  
Architectes et direction des travaux: A-trait architectes  
Année: 2015 - 2018  
Coût des travaux: 5'560'000 CHF TTC

Programme:

- rénovation et isolation des façades et toitures ;
- démolition partielle et reconstruction, réaménagement d'un magasin Coop,
- création d'un quai de décharge,
- mise aux normes incendie, remplacement des barrières de balcons,
- aménagements extérieurs, paysagisme, création de places de parking.

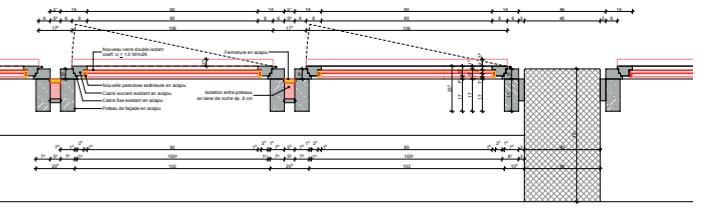
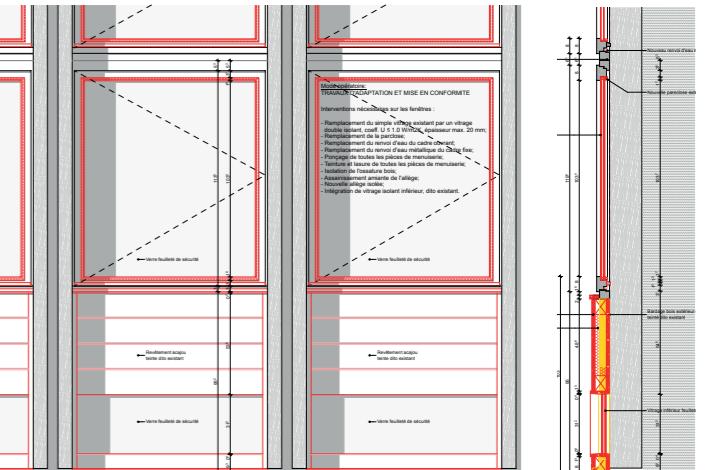


Salle des fêtes et centre sportif du Lignon (Vernier)  
Rénovation des façades - mise en conformité incendie

Maître de l'Ouvrage: Ville de Vernier  
Architectes et direction des travaux: A-trait architectes  
Année: 2018 - 2019 (travaux en 2 étapes)  
Coût estimé des travaux: 6'500'000 CHF TTC

Programme:

- mise en conformité des façades vitrées, restauration des fenêtres,
- traitement de la carbonatation des bétons apparents,
- rénovation des installations techniques,
- rénovation des toitures (isolation, étanchéité, ferblanterie),
- mise aux normes et pose de nouvelles installations de sécurité incendie.



Le fonctionnement et l'aménagement du magasin Coop datant de la fin des années 60, celui-ci ne répond plus aux critères actuels de l'enseigne. La redéfinition de l'entrée et de la zone de livraisons principalement, permettra un gain de fonctionnalité et redonnera une image contemporaine au site. Le nouveau quai de décharge se présente comme un volume bas dissocié de l'immeuble existant. De plain pied avec le magasin, celui-ci permettra un gain d'efficacité et un confort de travail accru. Les installations techniques dévolues au fonctionnement du magasin sont déplacées à l'arrière de l'immeuble, intégrées au talus et aux nouvelles places de parking créées; cette nouvelle implantation permet de réduire les nuisances envers les habitants du site. Les façades sont entièrement rénovées, les fenêtres existantes en bois munies de simples verres sont mises en conformité et les volets restaurés.

La salle des fêtes et le centre sportif du Lignon font partie du plan de site du Lignon et sont, de ce fait, au bénéfice d'une protection patrimoniale; l'ensemble des menuiseries et boiseries en acajou, bétons apparents, devant être restaurés ou remplacés à l'identique. L'intégration de verres isolants de faible épaisseur sur les cadres existants a été rendue possible moyennant le remplacement des baguettes intérieures. Toutes les boiseries ont été décapées, poncées, traitées et peintes avec une lauze au plus proche de la teinte d'origine. Les installations de chauffage ont été entièrement rénovées avec une nouvelle régulation permettant une gestion à distance. Un système de désenfumage asservi à la DI a été mis en service et permet de répondre aux normes AEAI en vigueur. L'ensemble des travaux a été réalisé dans un délai de 3.5 mois grâce à une planification détaillée.

Corps-Saints / Vallin - Rénovation de 4 immeubles  
Création d'appartements dans les combles (Genève)

Maître de l'Ouvrage: Patrimoine - Fondation Immobilière  
Architectes: A-trait architectes  
Année: 2016 - en cours  
Coût des travaux estimé : 12'000'000 CHF TTC

Programme:  
- Aménagement des combles,  
- Rénovation des installations sanitaires, distributions verticales EC-EF-EU,  
- Création de chaufferie centralisée, distributions verticales et horizontales,  
- Mise aux normes énergétique et sécurité incendie,  
- Rénovation des façades, création d'ascenseurs.



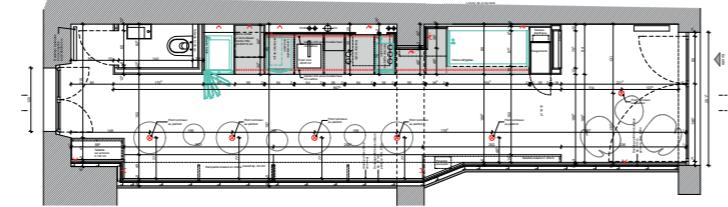
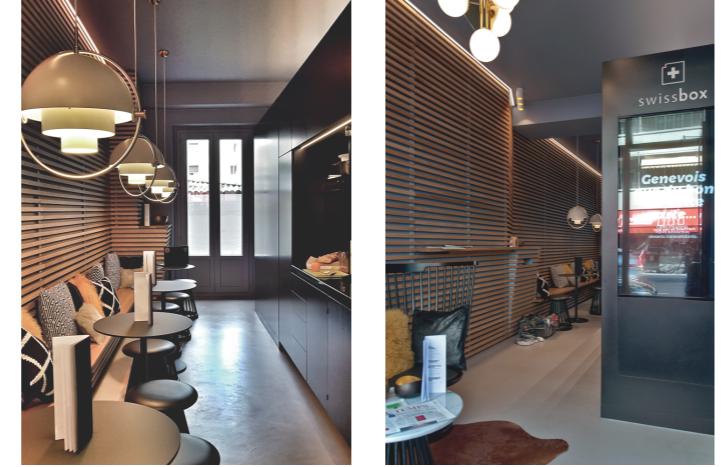
Ce groupe d'immeubles situé en centre-ville de Genève, fait partie d'un ensemble protégé construit au début du XXe siècle. A ce jour, aucune rénovation ou assainissement d'ampleur n'ont été entrepris sur l'ensemble. Il en résulte un confort d'habitat d'une autre époque, ne répondant plus aux standards actuels de consommation énergétique (production individuelle de chauffage et ECS), de sécurité incendie, acoustique, électricité, etc. La consultation des services de l'Etat en amont a permis de définir certains standards et méthodes d'intervention à appliquer, parfois de manière dérogatoire.

Le projet global d'assainissement se veut pragmatique et prend en compte les caractéristiques du lieu, son histoire, les lois et normes actuelles, l'intégration de nouvelles installations techniques et une exécution des travaux en site habité.

Eaux-Vives 20 - Aménagement d'une arcade  
Coffee-shop / Epicerie fine (Genève)

Maître de l'Ouvrage: Swissfood 41 SA  
Architectes et direction des travaux: A-trait architectes  
Année: 2016 - 2017  
Coût des travaux: 330'000 CHF TTC

Programme:  
- Aménagement d'une arcade de 35 m<sup>2</sup>,  
- Coffee-shop & épicerie fine,  
- Ensemble protégé.



Les proportions existantes de l'arcade présentaient un défi important dans son concept d'aménagement. Le parti d'exploiter au maximum la profondeur s'est rapidement imposé; l'unité spatiale, sans cloisons ou séparations, est un élément fort du projet. L'utilisation de matériaux nobles, en adéquation avec la qualité des produits offerts à la clientèle, a été intégrée dès les premières esquisses du projet. Les clients vivent une expérience de service personnalisée dans un contexte chaleureux, avec une vue directe sur les produits offerts et leur préparation: comme à la maison! L'ensemble de la zone de services est intégrée dans un meuble défini comme « Swissbox ». Ce meuble épuré exécuté en MDF teinté dans la masse, est l'élément majeur du lieu et lui confère une identité unique. La zone clientèle se situe en vis-à-vis et est traitée avec des matériaux chaleureux. L'éclairage a été réfléchi de manière à mettre en valeur, tantôt la zone de service de manière neutre et la zone clientèle de manière chaleureuse.

Corps-Saints 8 - Rénovation d'un appartement (Genève)

Maître de l'Ouvrage: Société Privée de Gérance SA  
Architectes et direction des travaux: A-trait architectes  
Année: 2017  
Coût des travaux: 100'000 CHF TTC

Programme:  
- Rénovation complète d'un appartement de 3 pièces,  
- Immeuble faisant partie d'un ensemble protégé,  
- Mise aux normes techniques et AEAI.

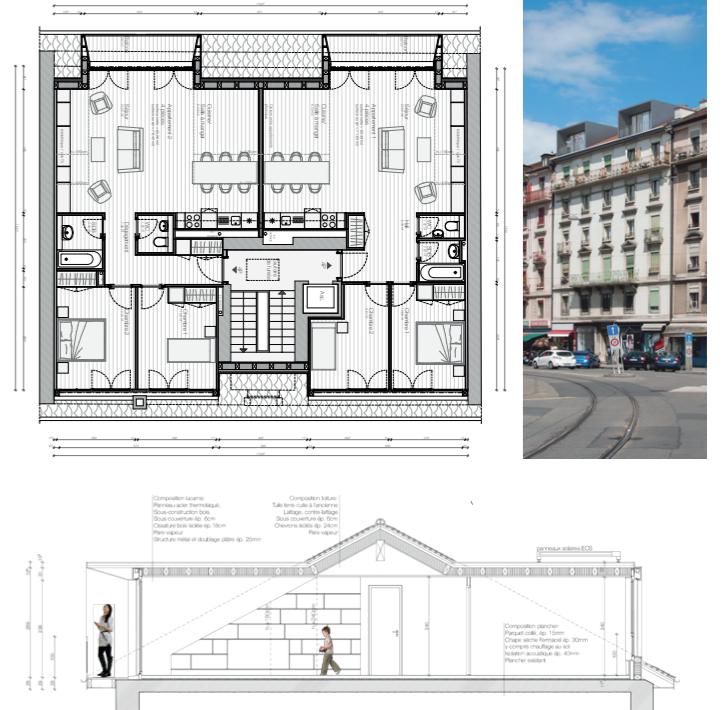


La situation avant travaux présentait un état de vétusté avancé. L'ensemble des installations techniques ont été remplacées et mises aux normes. La rénovation et restauration des éléments caractéristiques de l'immeuble, tels que boiseries moulurées, porte-palière, parquet, ont été étudiés de manière à respecter le «cachet» original de l'immeuble.

Carouge 95 - Projet pour l'aménagement des combles  
Concours sur invitation (Genève)

Maître de l'Ouvrage: Fondation Lithos  
Architectes: A-trait architectes  
Année: 2016  
Coût des travaux estimé: 1'300'000 CHF TTC

Programme:  
- Création d'appartements dans les combles,  
- Rénovation d'immeuble,  
- Ensemble protégé.



Le maintien de la toiture dans sa géométrie et dans son aspect initial, sans altérer les hauteurs à la corniche et au faîte. Ce point est un impératif étant donné le périmètre protégé et les directives de la CMNS. L'intervention, résolument contemporaine, est marquée par deux lucarnes aux lignes épurées, offrant des jours et un prolongement sur des balcons côté rue. Les pièces de «nuit» sont orientées à l'Est, côté cour, bénéficiant ainsi du soleil levant et de la tranquillité. Les pièces à vivre sont orientées à l'Ouest et se composent d'une cuisine ouverte sur le séjour. Une grande lucarne par appartement ouvre les séjours sur les toits voisins et permet de baigner chaque appartement de lumière naturelle. Les lucarnes sont étudiées de façon à permettre un prolongement des séjours sur l'extérieur.